

Herkules und Omphale (Ovid, *Fasti* 2.317–327)

Herkules ist mit seiner Geliebten, der Königin Omphale von Gaetulia (Nordafrika), auf dem Weg zu einem Hain des Gottes Bacchus. Sie übernachten in einer Höhle und Omphale bewegt ihn dazu, dass sie ihre Kleidung tauschen.

<p>317</p> <p>320</p> <p>325</p> <p>327</p>	<p>dumque parant epulas potandaque vina ministri, cultibus Alciden instruit illa suis:</p> <p>dat tenues tunicas Gaetulo murice tinctas, dat teretem zonam, qua modo cincta fuit.</p> <p>ventre minor zona est; tunicarum vincla relaxat, ut posset magnas exseruisse manus.</p> <p>fregerat armillas non illa ad brachia factas, scindebant magni vincula parva pedes.</p> <p>ipsa capit clavamque gravem spoliūque leonis conditaque in pharetra tela minora sua.</p> <p>sic epulis functi sic dant sua corpora somno.</p>	<p>318 <i>Alcides</i>: ‘Enkel des Alcaeus’ = Herkules; <i>illa</i>: Omphale</p> <p>319 <i>Gaetulus muriex</i>: gätulischer Purpur</p> <p>321 <i>minor</i>: hier: zu klein; <i>vincla</i>: hier: Verschlüsse</p> <p>324 <i>vincula</i>: hier: Schuhe</p> <p>325 <i>ipsa</i>: hier ist Omphale gemeint</p> <p>325 <i>spolium leonis</i>: hier: Löwenfell</p> <p>326 <i>condere</i>: hier: aufbewahren</p> <p>327 <i>epulae fungi</i>: speisen</p>
---	--	--